
GREAT

Flipbook

GREAT PROJECT TOOLKIT

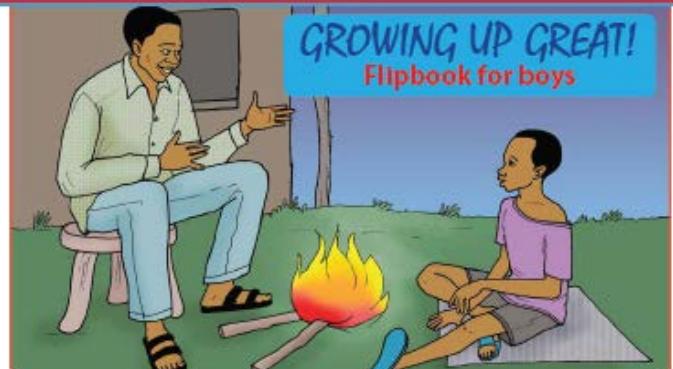
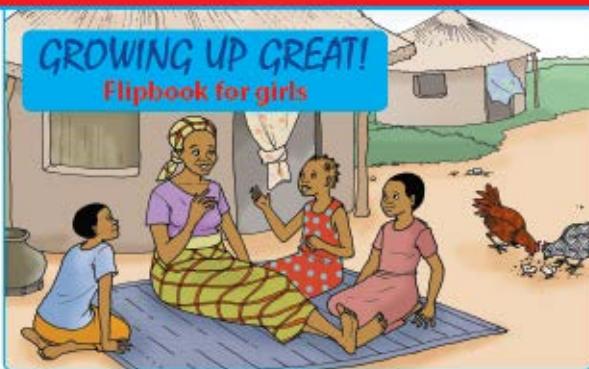
Flipbooks Printing Guidance

Paper Sizing

The "GROWING UP GREAT flipbook for girls" and the "GROWING UP GREAT flipbook for boys" are created for Standard JIS B4 (10.12 x 14.33") paper size and include a standard crop and bleed line. Scaled down and printed at Actual Size, the Flipbook will print on Standard Letter (8.5 x 11") without the guiding crop lines.

Printing Instructions

The flipbooks are print-ready. The pages are intended to be printed double-sided in this order. This way, the story-teller can show an illustration while reading the corresponding story text on the reverse side. The flipbooks are designed to be spiral bound across the top of each page.



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE





DONGO OTEKA!

Buk pa anyira



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



GREAT



Illustration & Design:





DONGO OTEKA! Buk pa anyira



Ngec me buk man wiye-wiye pi lubok ododo

Acaki me tegi me ditto onyo me doko bulu, kine ka mwaka apar (10) me oo i aparangwen (14) obedo kare me aloka-loka me kom ki adam.

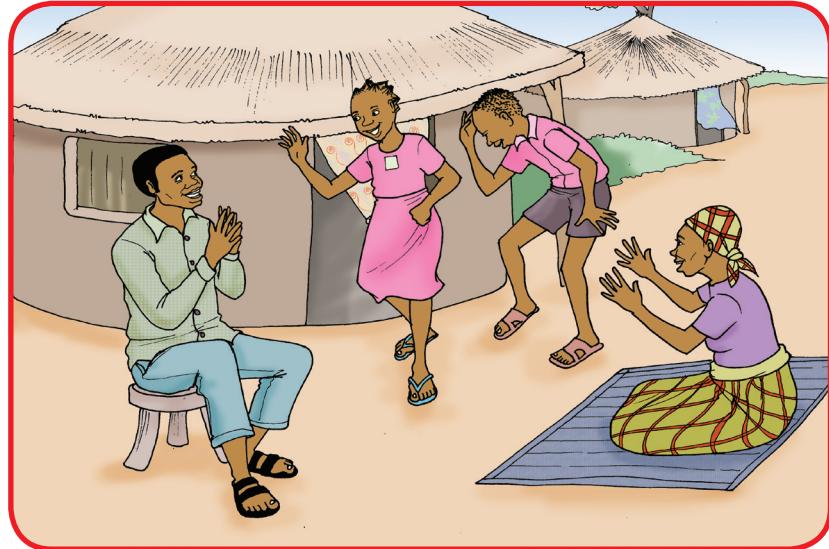
Bulu matino kare mukene, pol kare maro bedo ki wic ma onywene, ci mite ni gunong tam ki Pot ludito ma gene. Lunyodo, wayo ki nero, omego ki lumego ma ditto, ki lutela calo ma i dul mogo i gang kwan ki lupwonye gitye ki tic ma pire tek me tiro lutino magi me dongo ma kom gi yot dok pi gi tek.

Lok aboka macalo magi tye pi konyo ludito ma gene me lok ki bulu matino ikom ngo matime ikareme aloka-loka me kom, moko tam ma giromo keme kwede ki kit ma omyero gubed kwede ikin lwak man ma pire tek. Lok man tye ikom tam ma wayo miyo it latin anyaka.

Jami ma labok lok ma i buk man omyero olubi

1. Buk cal man kiyubu tutwale me tic ki dul pa lutino anyira kine ka mwaka apar (10) ki aparangwen (14). Kiromo kwano ne Pot dul pa awobe ki anyira ma mwaka gi rom meno. Man konyo anyira ki awobe me bedo ki ngec dok ilo malo rwom me niang ki woro ikin gi.
2. Buk cal man kiromo tic kwede kamo keken, ikine dule me gangi kwan, dul ma ite dini, kacoke pa lwak, onyo ki gang.
3. Lok aboka macego tye iye adek. Lok aboka acel-cel omyero ote dakika pyeradek (30). Latit lok/labok lok man romo boko ododo acel nyo makato acel i dul aceli.
4. Ladit mo keken nyo bulu madongan mo keken kijolo me bino ka boko ododo man. Coc man. Kicoyo mayot adada pi ladit mo keken maparo pi lutino me kwano ne it gi.
5. Buk man labok lok romo mako ne icing, keto ne i ngom onyo i wi meca. Inyim pot karatac ki acel-acel tye cal ma omyero kinyut ki lotino madong gucako tegi. Inge pot karatac tye coc ma latit lok aboka man omyero okwan. En coc meno tye iye lapeny ma ki romo penyo ki dul magi.
6. Mite ni lok aboka man kibok calo kitye ka tito goga, wa ki kit dwon ki tic matye pa ngat acel-acel ma iye. Labok lok romo yero me kwano lok ki lapeny meno kit ma kicoyo kwete, nyo romo medo ilok meno ngec ki lapeny ma en tye kwede ma ikin gang. Labol me kin gang ikom apoka poka matye ikin awobe ki anyira romo konyo wek gi lwodo lok i cwiny gi ka ginyamo.
7. Lapeny ki lagam meno romo konyi me gamo lapeny ma lotino ma tye kagongo gi-romo penyi.





Man cal me dog gang matye i Boma ma pire tek. Anyaka ni nyinge Esther. En kacel ki omine gibedo Pot wayo gi ki nero gi, wayo ne nyinge Eunice, nero ne nyinge Komakech.

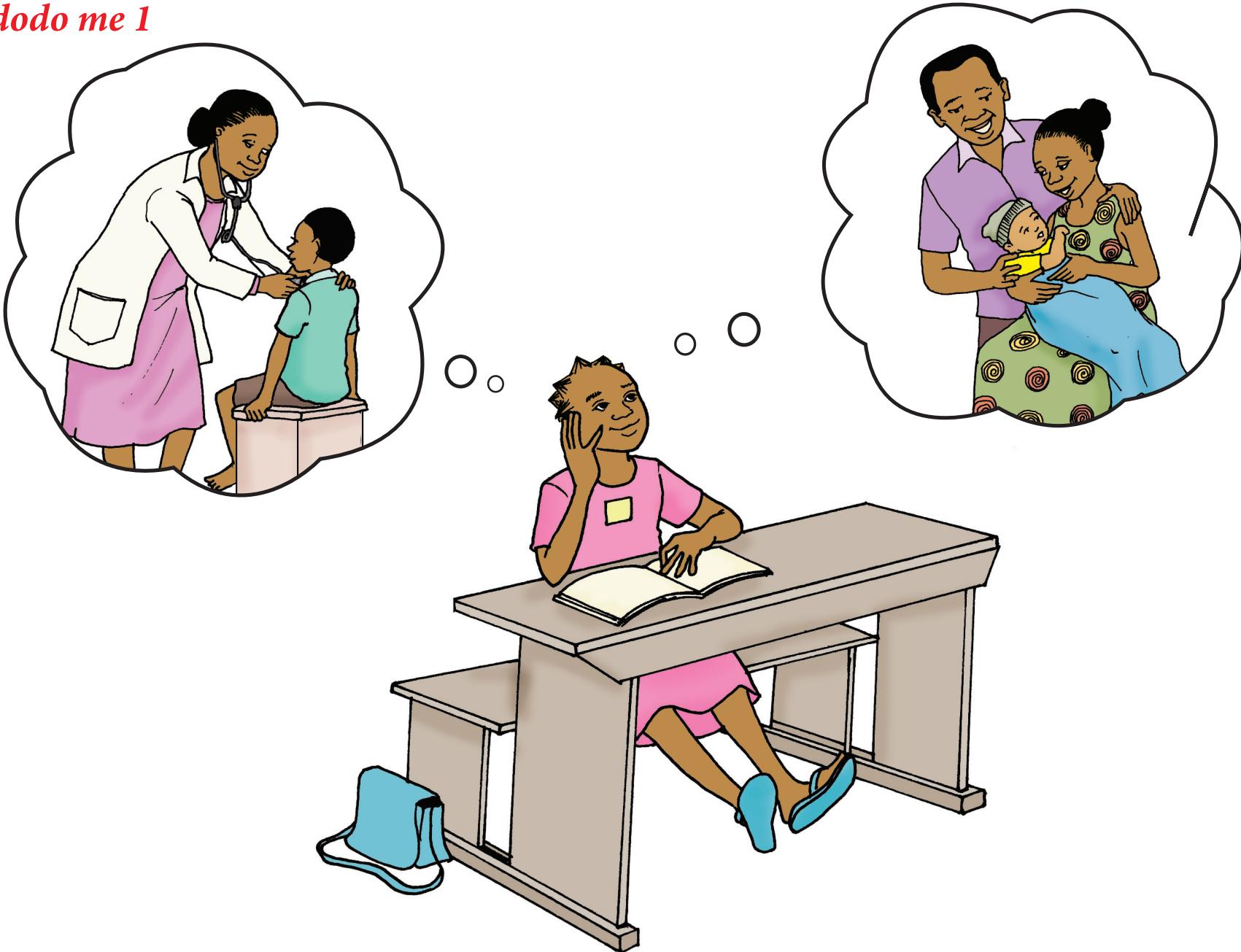
Esther mwaka ne 11. Nino ducu, Esther coo con me ceto ka yweko pii ma peya oceto i gang kwan. Ka odugu ki i gang kwan, Esther timo tic ma gang calo tic ipoto, yweko yen ki tedo. Idye wor cawa mukene en nongo kare me kwano buk I kom ngo ma kipwonyo ki tara. Ento man pe timo nino ducu.

Cawa ma Esther maro loyo en aye cawa me pwonyo kwayi myel mapat pat ki winyo lok aboka ma ludito book iwang oo. En cwinye yom me niang lok aboka ikom tekwaro ne.

Lapeny pi dul dano:

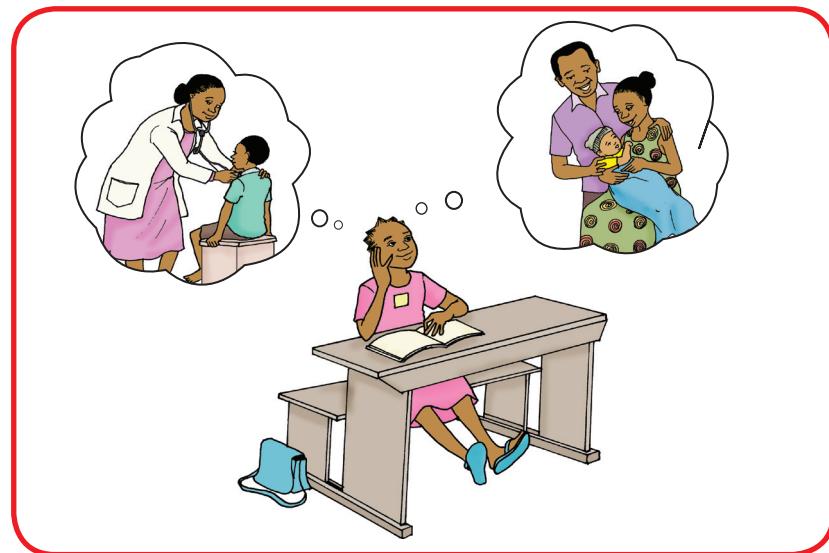
- Tic ango mapire tek ma imaro timo ne kacel ki lupaco ni, calo winyo lok/ ododo nyo tedo kwayi cam mogo ma pi gi tego?

Boko ododo me 1





Boko ododo me 1 Gen pi anyim



Esther maro kwan ikom science. ii anyim, en tye ki miti me bedo dakta wek etii i ot yat ma I paco gi.

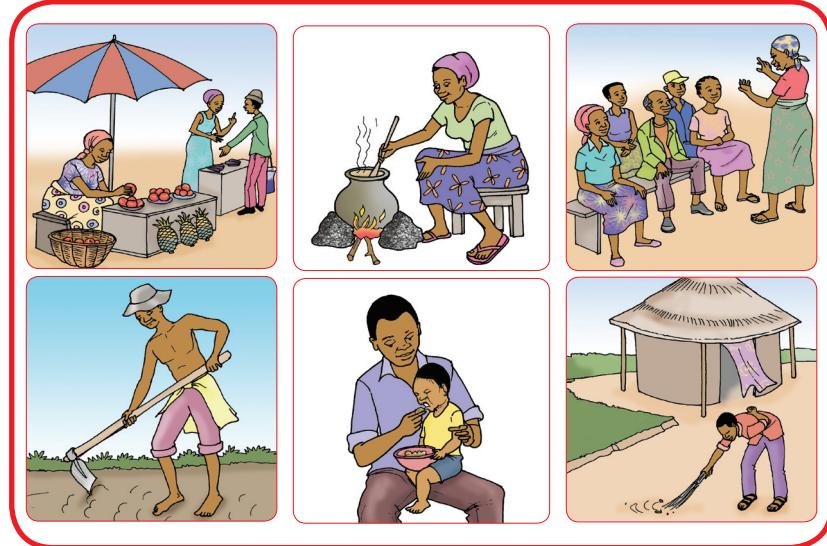
Esther bene mito bedo min ot ki mego ma ayela peke I gange dok yom cwiny tye iye ka en idoko dit. En mito ni enyome ki laco ma mare, lok kwede yot dok bene tere ki woro. L aco ne kikome myero obed ngat ma pe tiyo ki gero dok bene pe okel mon mukene gang.

En pe ngeyo mon ma dwong ma gu kwano irwom ma malo. En wuro yo ango ma en romo tyeko kwede kwan ne wek en bene ibed ki paco ma mege.

Lapeny pi dul dano:

- Kit dano ango ma in imito bedo I anyim?
- Kit jami ango ma imito ikom lawoti? Pingo?





Kit ma dong Esther tye kadongo, tic me ot ma en timo tye kamede ameda. Cwinye yom me konyo pacu ne dok cwinye yom kace wayo ne pwonye ki kit me tiyo tic ot. Esther tye ki awaka pi pwonyo diro ma pat pat ma lupaco ne neno ni pi gi tek pire me doko dako.

Ento ocungu wiye matek me neno ngo ma mon ma i kabedo ne gitimo....ki ma pe gitimo ne. Esther tamo ni wayo ne tye ki jami mapol ma yomo cwinye dok pi gi tek me awaca gang. Dano pol kare gibino kanongo tam ki bot wayo ne. Ento calo mon mukene, wayo ne bedo laling I kacokke pa lwak. Man pingo, en wuru?





Omin Esther mwaka ne tye aparadek (13). Ikare ma pud gitino, Esther gin ki omine onongo tic gi inino acel acel cok rom. Ento man Esther tye ki tic mapol kun omine tye ki cawa me timo tic kwan me gang dok ki me tuku bene ki lureme.

Nino mo acel, Esther openyo omine me konye."Omera, ibi rego nyim tin? Atye ki tic mapol adada ma omyero atim" Esther owaco.

Lurem omine guwinyo! Gunyero. Omine ogamo ni "Nicakke awene ma inena ka timo meno?" Omine ki lureme guwoto guceto woko.

Wi Esther ocung woko, en oloko kene kene ni, "Angeyo ni omera mara doki tic weng nongo watimo kacel. Ento kom kare ni nen calo mito yomo i lureme me kaka na. Pe angeyo kace en pud mito jami weng maber pi an.

Nen calo tye kicika mo ma penen ma tye opoko kin Esther ki omine. Kicika man pen nen, ento tye. Esther nongo tye. Esther winyo ni tye.

Lapeny pi dul dano:

- Kit tic me gang ango majwi itimo? Tic me gang magi rom onyo pat pat pi awobe ki anyira?
- Itamo ni man opore? Pingo?





I dye wor acel, Esther owinyo nero ne ka waco ki wayo ne ni en etiyo woko ki cente me wilo buk ki cente me culo kwan-ne . Esther romo weko gang kwan wang ma gunongo cente mukene, ento omine romo mede ki kwan.

Esther cwiny pe yom.I dye wor meno kulu, Esther obutu ma wange twolo kun tamo kit ma en etwero bedo kwede i gang kwan! Orwone, Esther owaco ki lapwony ne, “Lapwony, waya ki nera gitye kanongo tek me culu kwana i “term” man. Iromo konya inyamo lok ne kwedgi?”

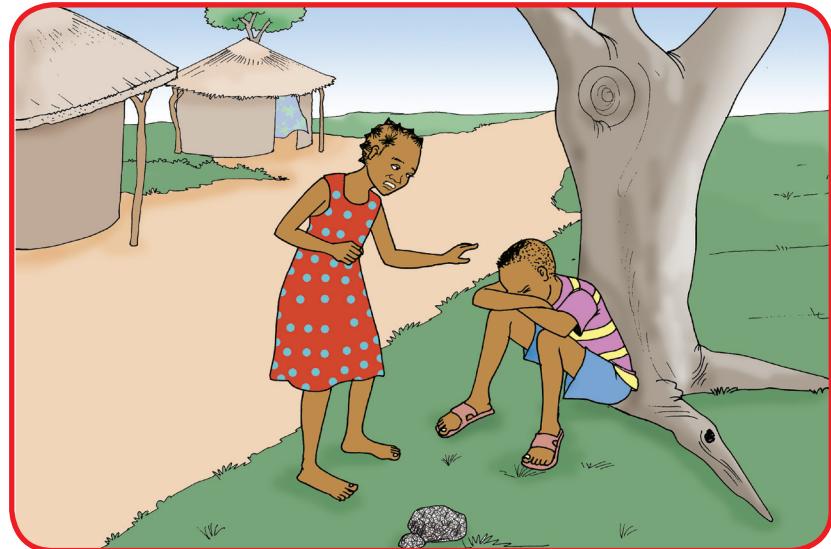
Lapwony pa Esther oyee. Oloko ki wayo ne kacel ki nero ne, ka gumoko lok maber. Esther dong tye agonya!

Orwone, lurem Esther guwaco ni en nen dok leng loyo kit ma jwi. Esther pe oyubu wiye onyo oloko bongo ne. Olwodo, “Ngo ma pat?”

Lapeny pi dul dano:

- Esther otimo ngo me bedo i gang kwan?
- Ngo ma itwero timo ne kace nen calo pe ibicobo kwan? Pingo?
- Pingo itamo ni lurem Esther guwace ni en nen munya/leng dok loyo ki ma jwi?





Esther dwogo paco nino mo acel nongo omine ite yat oketo cinge ariyo weng i wiye. Tamo ni en tye ka koko, rune ceto i ot. Pe yomo i Esther me neno ka awobi tye ka koko, tutwale omine, pien pol dano Waco ni awobe omyero pe gukoki.

Esther cung manok ka tamu. Mito ni ikony omine wek owiny maber. Pe bene niang ngo ma omyero owek awobe pe gukoki. Odire mot oceto bot omine ka openye, “Omera, ngo marac?”

Omine oilo wiye malo, kome opo me neno ni lamine tye ocung cok kenyo. En owaci, “Lamera, in inyako. Pe ingeyo lyeto ma wan awobe watye kwede me pwonyo miyo jami it lupaco wa ki bedo bene matek”.

Esther ocuku cwinye, “In omera dok amari. Wan anyira watye ki peko bene. Waca megi wek awaci mega.” Guloko, ci omne owinyo dong itye agony. Gumoko me twomo pii kacel I otyeno meno.

Lureme i gang kwan orwone gupenye, “Esther, ngo ma ollokke? Inen bene dok ma munya loyo tin!”





Esther tye katam kun penye kene kace gin ma itimo ikare ma iloko ki omine ikare ma I omine pe yom, ki lok ma iloko malubbe ki bedo ne i gang kwan ni tye gin ma opore pi anyira me timo ne. Mito niang bene pingo lureme tye kawaci idoko dok munya loyo. Orwone, Esther omoko me nongo tam ki bot wayo ne.

Esther onywako tam ki wayo ne ka openyo, "Waya, pe aloko yee wiya onyo bongo na, Ineno gin mo pat ikoma?"

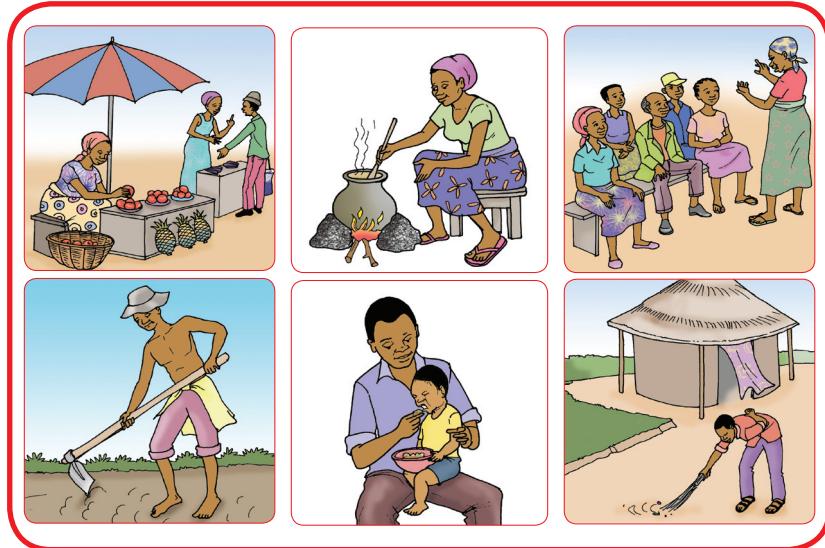
Wayo ne/Esther obunyu. "Lakeya atamo ni angeyo ngo ma otime. Tika ingeyo ni leng pa dano aa ki woko wa kii cwiny dano? Dano acel acel leng i yoo ne kene. Wan weng wadoko leng kace watye i kit wa maber loyo. Lakeya, in nongo jwi ileng. Man dong itye kadoko leng laber ma pire tek ki bedo ma cwinyi tek, winyo ngo ma cwinyi waci ki turo woko kicika ma penen ma riyo kin awobe ki anyira."

Esther winyo icwinye yom.

Lapeny pi dul dano:

- Ngo ma otime ikom Esther?
- Iyee bene ni lengo/beco aa ki ikom dano ma woko wa ki cwing dano?
- Iromo nongo lengo ma pire tek ki kiti maber loyo wek i tuu kicika ma pe neninining?

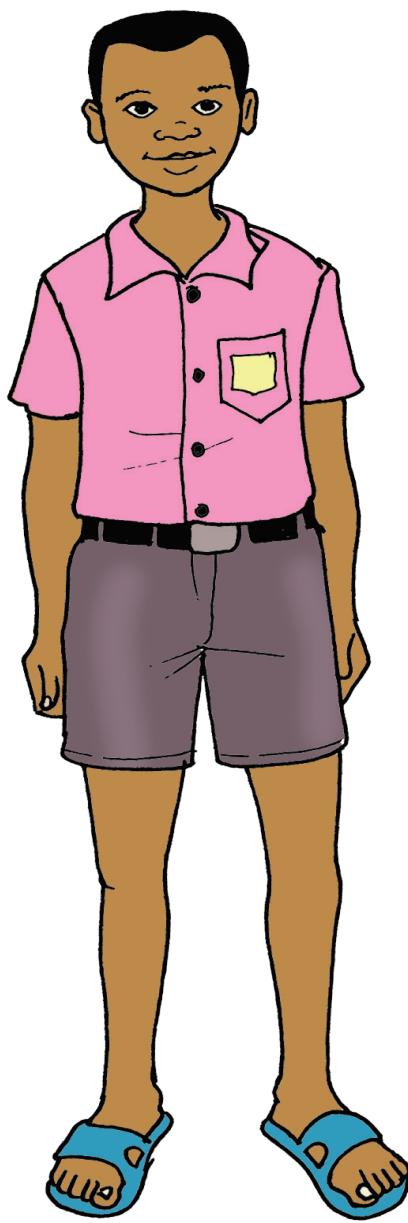
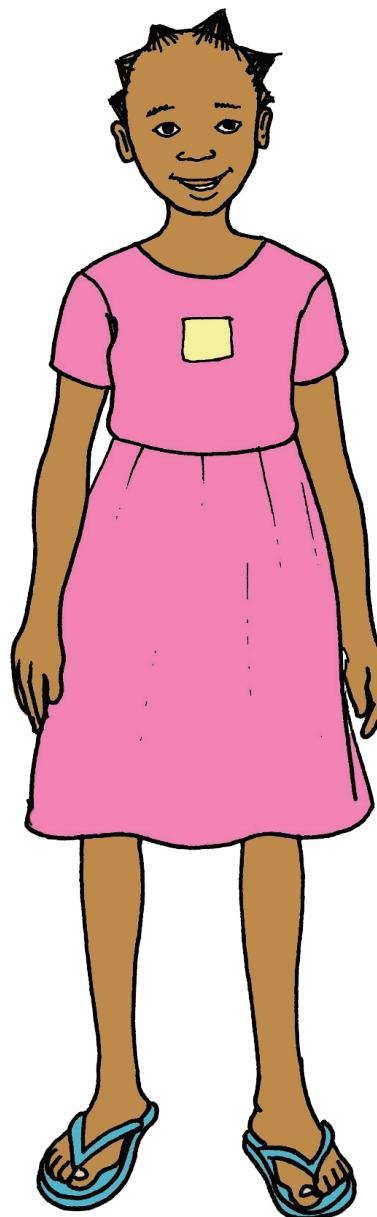


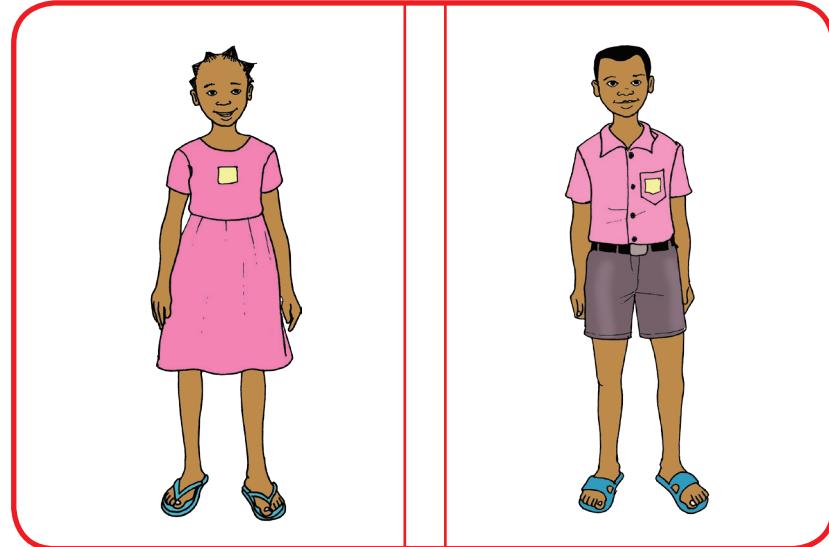


Wayo Esther omede ni, “Ineno ni apoka-poka tye ikin awobe ki anyira. Walok kong iye. Gin ma weko ngat moni kiwaco ni en nyako onyo awobi ni aye obedo kom gi. Labole, dul kom coo ki dul kom mon pat pat. Apoka poka meno me kom ni lubbe ki kit ma kicweyo ki dano.

Ineno bene ni anyira ki awobe, mon ki coo, pol kare gitimo jami ma pat pat. Kipwonyo wa me timo tic mapat pat ki gang, ruko bongi ma pat pat, kilok bene iyo ma pat pat. Ento apoka poka magi pe ki nywalo wa kwede anywala. Man gin ma lwak ma ikabedo ma orumu wa aye pwonyo wa. Ento, waromo loko gin ma kipwonyo wa kwede apwonya ni woko, tutwale kace obiyubu kwo wa bedo maber.

Loko tic pa coo ki mon pe loko apoka poka ma i dul kom wa. Pi meno, mon magitimo gin ma pe kitamo ni mon omyero gutim, calo bedo wegi ngom, bedo lutela pud gi mon. Coo magitimo gin ma pe kitamo ni coo omyero pe gutim, calo pidi, yweko pii, onyo koko ‘bene pud gi coo.’”





Wayo Esther omede ki lok, “Bedo nyako pat ki bedo awobi. Pe ber loyo, nyo rac
loyo bedo awobi. Pe ibiromo neno ne pol kare, ento ki ilok ada, awobi keme ki
peko mapol ma rom-aroma ki pa anyira.

Ki ilok ada, wan weng kinywalo wa marom ki jami mapol marom. Anyira ki
awobe gitye ki kom ma yot wa ki wic ma kwiri. Anyira ki awobe tye ki remo ki
cogo. Anyira ki awobe gitye ki gen ikom anyim gi. Anyira ki awobe gupore me
bedo ki gum marom me doko jo mabeco.

Man aye gin ma oweko omyero waturu wunu kicika ma pe nen. Cak ki gin ma
yot dok tino, calo kit ma itimo kwede ni, dok pe igik matwal. Bed ki ada pi doko
ber loyo weng.”

Lapeny pi dul dano:

- Apoka-poka ikin anyira ki awobe tye kwene? Kinywalo gi kwede anywala
onyo lwak aye pwonyo gi kwede?
- Miyo gum marom bot anyira ki awobe romo konyo paco onyo lwak doko
matek doki dongo loyo? Nining?





Wayo Esther owaci, “Latina, dong ingeyo ni itye ka yubu beco ma pire tek. Wek bene awiny gen ma itye kwede pi anyim. Nywak gen ma itye kwede ki jo madongo wek wakonyi gen meno onyak nyige. Waca dong. Ngo ma imito bedo I anyim?

“Amito ni abed ngat ma kiworo. Amito bedo dako ot ki mego kuc tye ipaco ne. Amito bedo dakta,” Esther owaco it wayo ne.

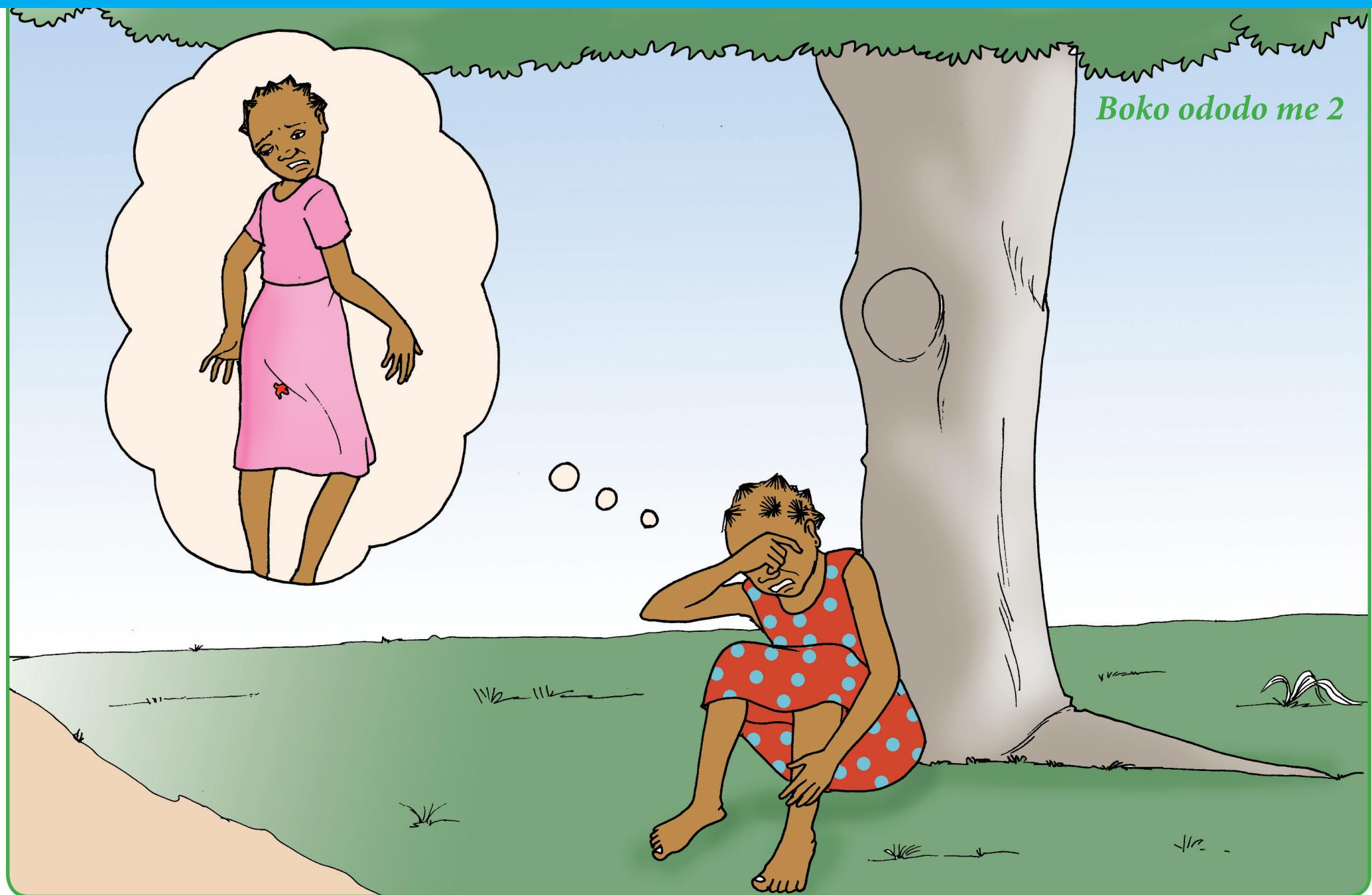
Wayo Esther ogamo ni, “cwinya yom me ngeyo meno. Man kare ma omyero iyubbe, itii matek ka imede kidongo ber cwinyi nino duc. En ber cwiny man, kica ni, tek cwinyi ki kanyo lok, aye bi konyi weko gen-ni nyako nyige.”

Lapeny pi dul dano:

- Kit dano anglo ma imito bedo i anyim?
- Kit tic anglo ma imito timo i anyim?
- Ibiloko ki anga ikom gen-ni?
- Pwony anglo ma inongo ikom lok pa Esther?



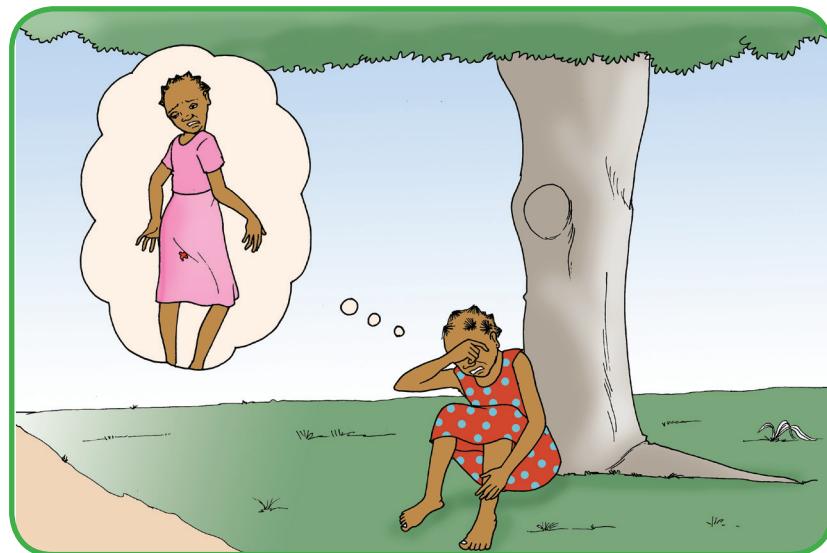
Boko ododo me 2





Boko ododo me 2

Kare me aloka loka ikom twero bedo gin ma pire tek



Inino mo acel, Esther winyo arem i iye. Ka onyang ni gin mo tye madyak i tee bongo ne. Ikare ma oceto i curon, Esther onongo ni remo tye ka kato manok ki I kome me mon. Otamo ni kome aye lik, lworo omake.

Lapney pi dul dano:

- Esther kome lit?
- Ingeyo ngat mo ma gin man bene otime ikome?





I otyeno meno, wayo ne ononge ika butu ne con loyo kit ma jwi. Esther owaco ki wayo ne.

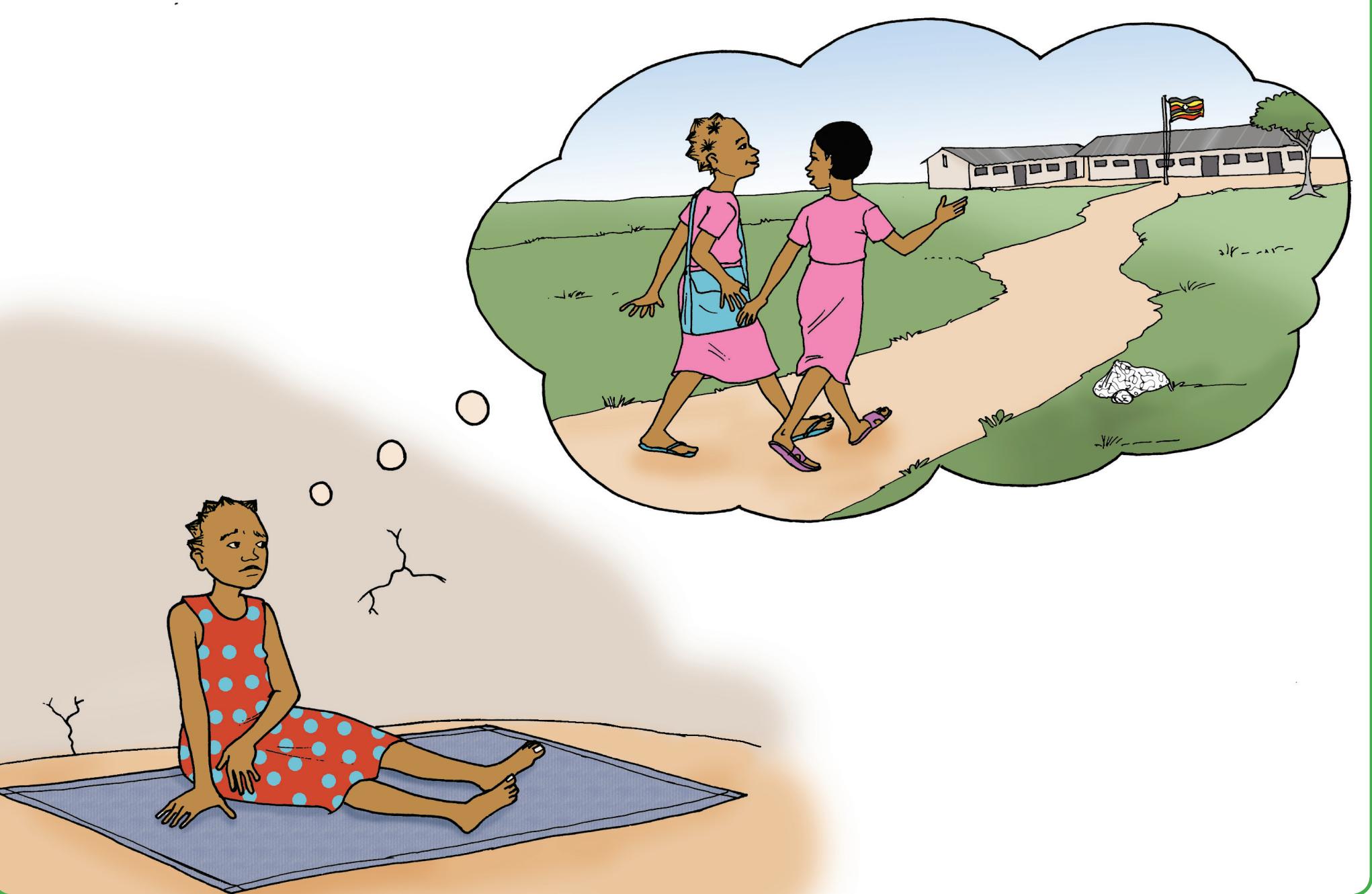
ngo ma otome. Wayo ne ocuku cwinye ni."Latina, pe itam. Abiwaci, dok atiti kore ki kore ngo ma time ikare me dongo. Wiya por ni an bene akato ki i aloka-loka man! Ikare ma an nongo pud atidi, nongo pe waloko ikom aloka-loka macalo man, ento amito ni ibed ki ngec dok iyube.

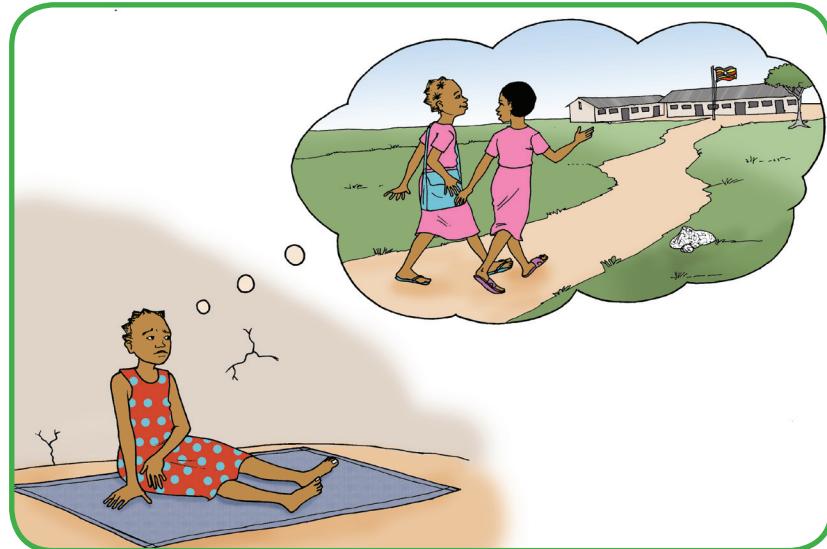
Gin matye katime ikomi ni kilwongp ni ruk nyo neno dwe. Neno dwe pe tye gin marac. Oony pa remo dwe ki dwe tye lanyut me yot kom ki I ot nywal. Oony pa remo man pol kare tero kine ka nino adek me oo I abiro (3-7) dwe ki dwe.

Oony pa remo I dwe weng nyutu ni komi tye ka dongo ki yubbe pi anyim. Tye lanyut ma cimo ni ityeko oo ikare me kwo ma pire tek ma kilwongo ni tegi. Tegi cake i kare ma pat pat pi lutino ma pat-pat. Anyira mukene cake ikom gi con ki mwaka abungwen (9), mukene cakke ki mwaka aparaaparangwen (14). Dongo pa kom mede nio i mwaka aparabugwen (19). Ikare me tegi, dul komi ki wii dongo dok lokke oyot-oyot.

Ikare man me tegi, in dong I pe latin ento bene pud bene pe idako. Itye ki jami mapol ma omyero inong i kwo ma peya idoko dako".

Esther onongo itye agonya!





Wayo Esther omede ki nywako tam. "Latina, pe omyero ikeng kwan nino mo acel ni pien itye ka neno dwe. An pe akeng kwan dok bene amito ni obed kumeno piri.

Me weko latee bongo ni obed ma otwo, tii ki bongo maleng, pama onongo gin mwole pa mon (pads) ma mato remo woko. Lok bongo mwole meno inge cawa manok nok. Ka iceto I gang kwan, kwany bongo mukene me mwole iket I kibego mo matidi dok ilok tere-tere. Ka ce gwok remo oton i pye bongo ni, twe cweta onyo bongo mo keken i pyeri.

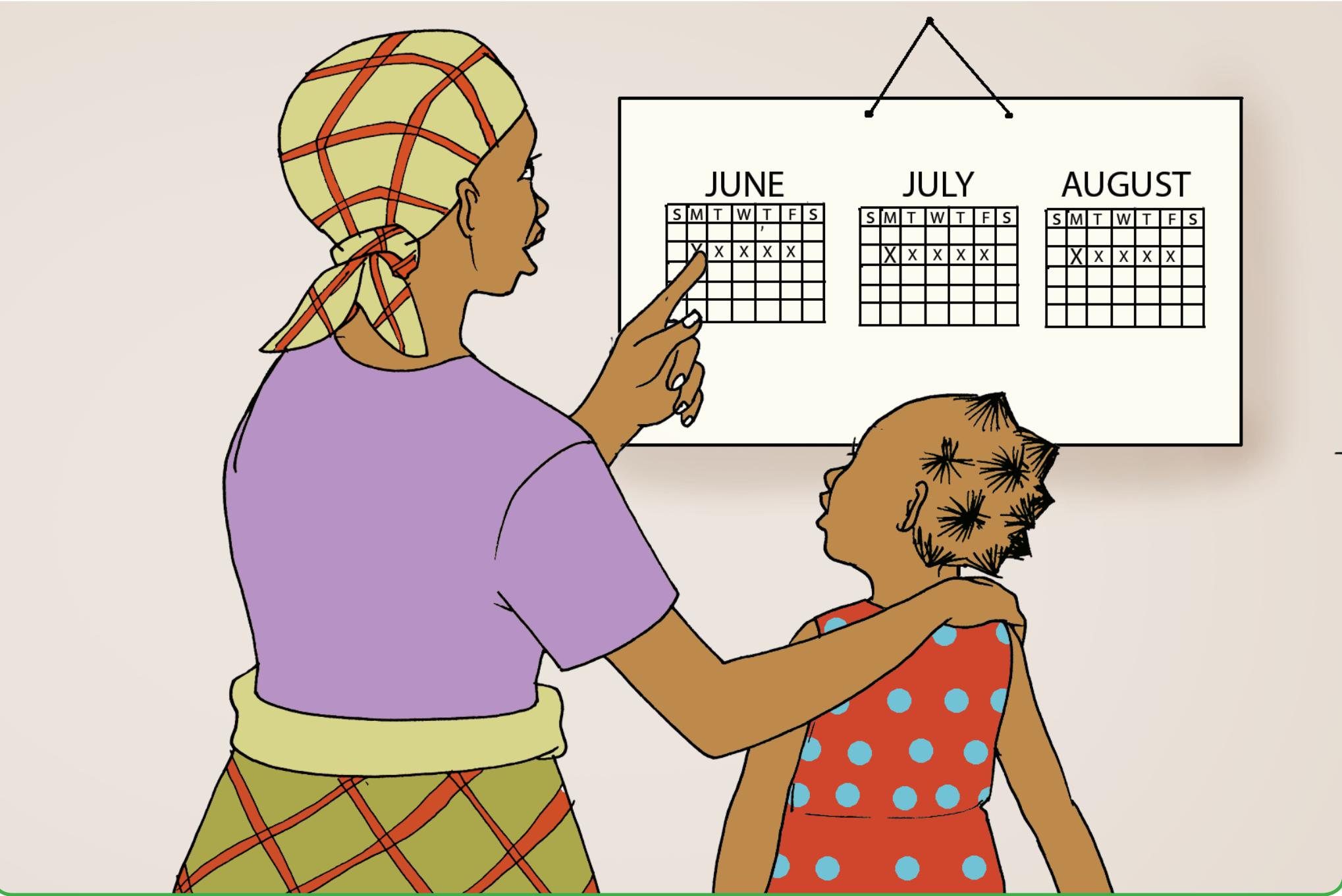
Kace iwinyo arem iyi onyo ingeyi ki piny, ket cupa me pii malyet en kama rem ni onyo mat pii malyet onyo chai kikobo acel. Kace arem ne rac, peny lapwony ma dako maloyo wi lutino anyira wek kimini yat me kwyeo arem, onyo iromoo penyo ladit mo magene macalo an, wayo ni, lanyodo ni onyo lumegi ni madito.

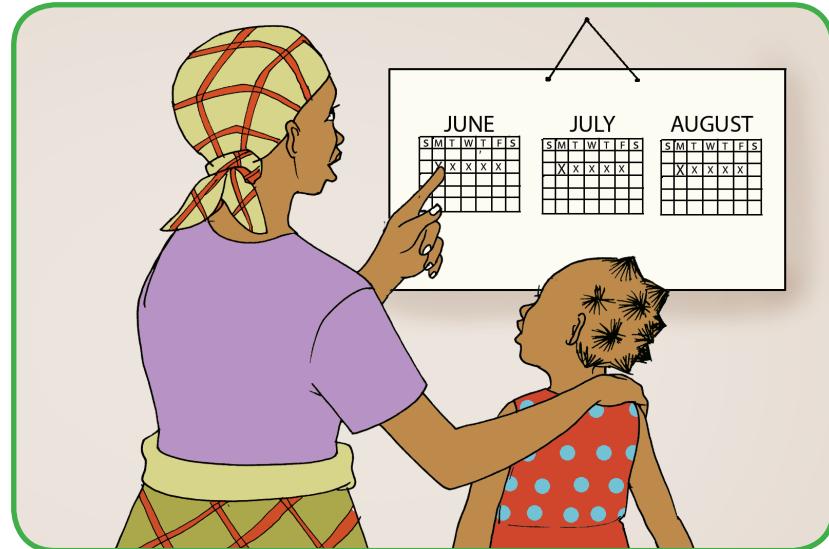
Latina, aromo waci bene ne anyira mukene gi bedo kec, cwer, gi winyo marac pi nino mo manok mapud peya gucako neno kwe me dwe mamegi. Anyira mukene cak gi kwot dok rem. Man weng romo time pi kare manok keken.

Magi weng tye gin matime; gin mo marac iye peke. Bed ki tek cwiny me ceto i gang kwan nino weng."

Lapeny pi dul dano:

- Tam ango ma iromoo miyo ki Esther wek obed ki tek cwiny me ceto i gang kwan ikare ma nongo en tye kaneno kwe me dwe?
- Nga ma iromoo penyo ne kace itye ki peko me nongo bongo me mwole ikare kwe me dwe?





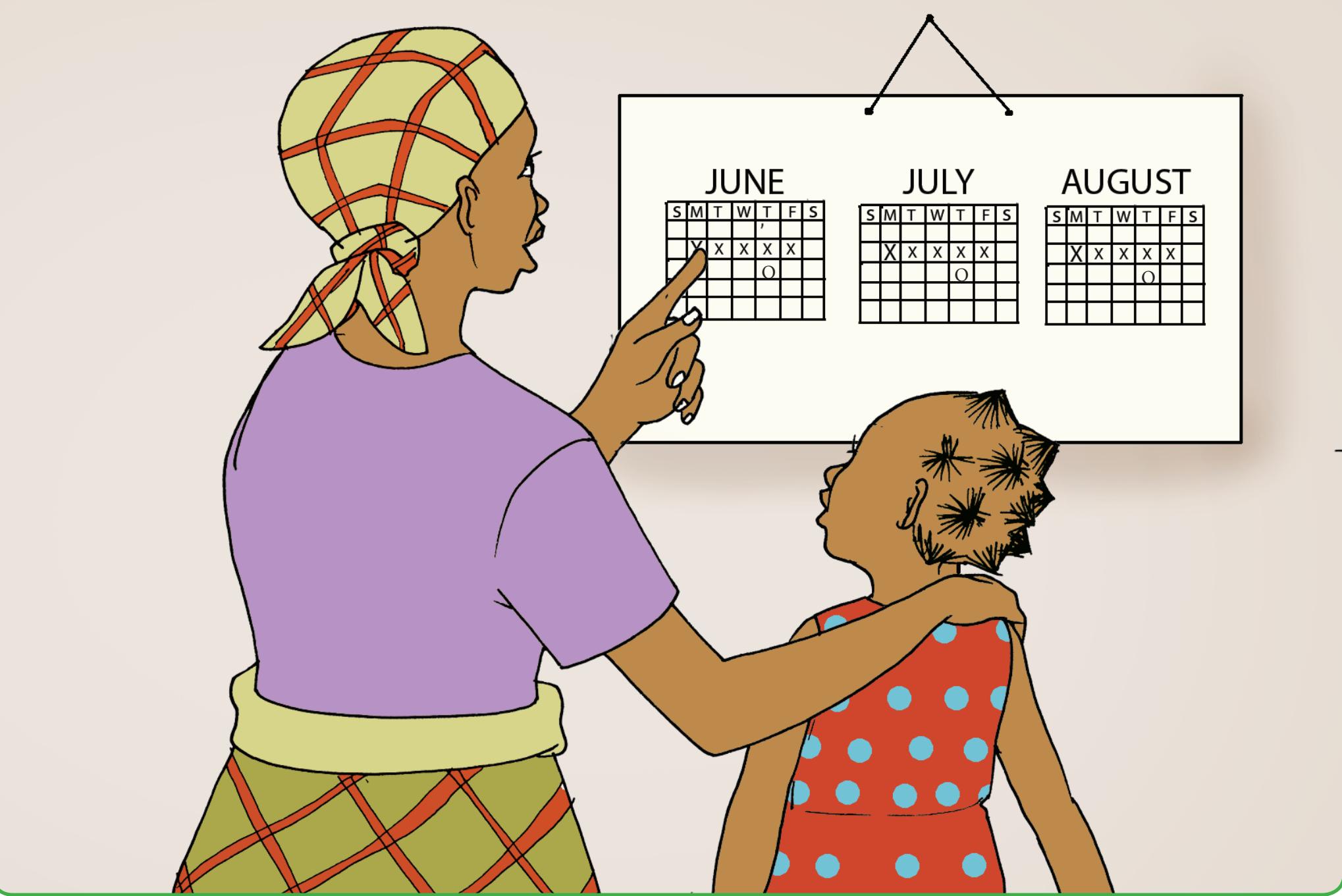
“Kare me neno kwe dwe cakke i nino me acel me oony pa remo ni oo wa i nino me agiki ma neno kwe me dwe malubu peya ocakke. Pien man time kore-ki-kore, kilwongo ni “lawala” nyo kare me neno kwe dwe.

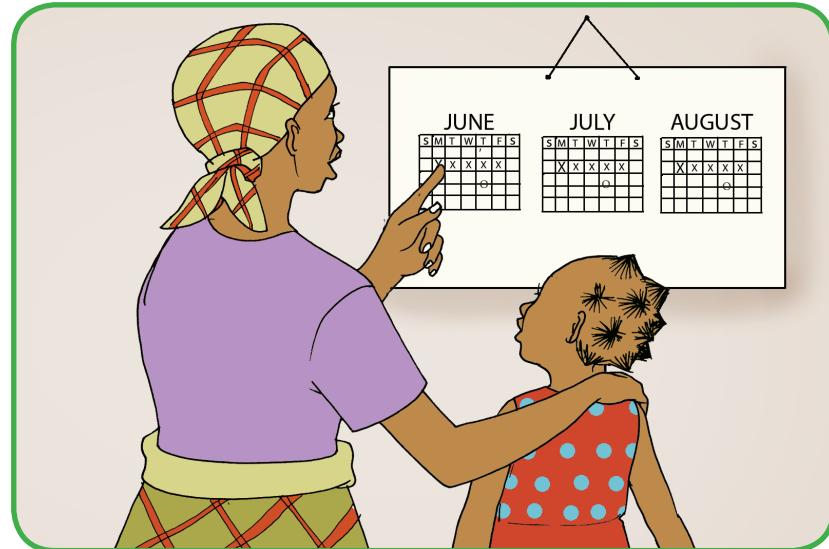
Lac pa kare meno tye pat-pat pi anyaka onyo dako acal-acel. Pi jo mukene, kare man romo tero nino 21 onyo ma pe oo. Pi jo mukene, tero nino 35 onyo makato.

Neno kwe me dwe pa nyako romo cakke con onyo lacen ikine me dwe acel, dok gin mo marac ki meno peke. Inge kare mo, pol anyira ki nongo ni kwe gi me dwe bino ikine me dwe acel acel. Kare mukene, kin dwe ma nyako neno kwede dwe bene twero cod onyo kine kale. Kine mukene, nyako romo neno remo pi nino 1 nyo 2 keken I kare me neno kwe dwe. Man pe omyero omi par mo keken. Dok bene, omyero inge ni oony pa remo kwe me dwe juke woko kace dako oyac.

Amito ni inge lok man wek lubu lawala me kwe dwe ni obed yot bot iin . Nong Calendar onyo yub acel ki I buk coo cii. Idwe weng, ket lanyut “X” ikom nino ma oony pa remo me kwe dwe ni cakke kwede. kwan wel nino me cakke me oony pa remo nio wa I nino ma oony pa remo me kwe me dwe manyen cakke kwede. Ci iromo poro man ki lac pa kare me kwe dwe ni me dwe manyen.

Kace ingeyo kine ka nino mene ma kwe ni me dwe cakke kwede, weko ibedo atera ki bongo me mwole wek onny pa remo pe oturi-atura I gang kwan.”





Esther openyo, "Waya, larema owaca ni cawa mukene en enongo gin mo ma dyak doki tar i late bongo ne ma pe lac dok bene pe remo. Eno ni bene kwee dwe aye kelo?"

Wayo pa Esther ogamo, "Man kilwongo ni lac nyodo. Mon bene lac nyodo kato ki ikom gi ento pe mon weng neno. Kato pa lac-nyodo tye ento neno kwe dwe doki dako romo winyo onyo neno ne I dye kare me neno kwe dwe. Lac nyodo tye lanyut ni dako tye I kare ma en romo nongo yacu onyo nywal, matere ni ka kine eno ni orwate ki laco I butu ci romo yac."

"Wek amede ki titi kong," Wayo ne omedo, "Ka laco ki dako kin gu orwate i kit me butu, pig kom laco kato donyo ikom dako. Pig kom man tye iye ki nyig coo "sperm" matino iwel me million mapol. Lac nyodo pa dako konyo "yig coo" (sperm) me ringo ikom dako me oo rwate ki tong dako pi yubu latin.

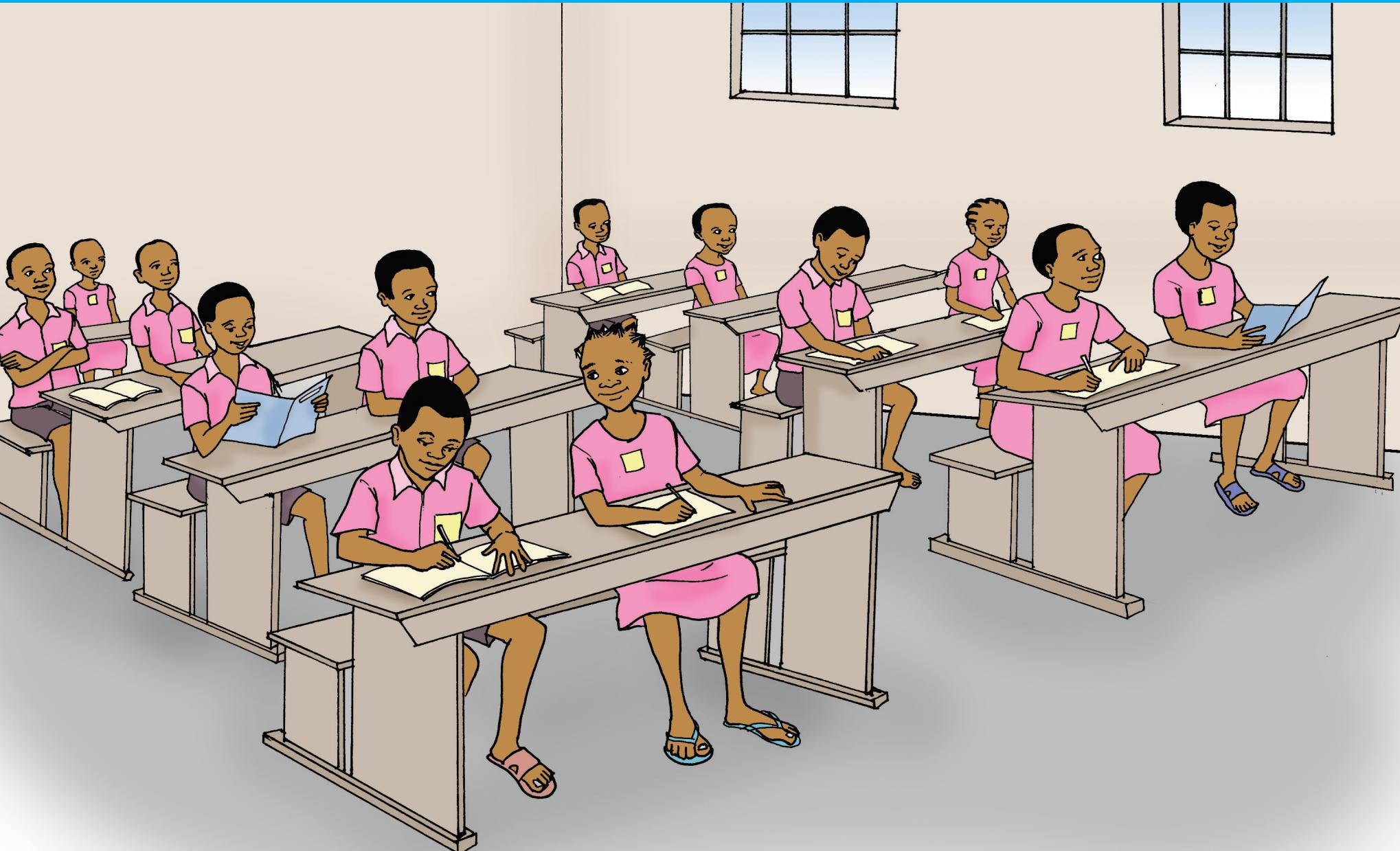
Ikare me dwe ma nyako onyo dako tye ki lac nyodo, aye kare ma en bene kom dako meno kelo kwede tong dako ma man aye kare ma en romo yac kwede. Dako bedo ki kare me yac pi kine ka nino 12 me kare weng me neno kwe dwe weng. Man cakke i nino ma en oneno kwe dwe me acakki ikare ma en pud latin anyaka ka mede ni oo wa ikare ma en ojuko neno kwe ne me dwe ne ma en nongo dong dit.

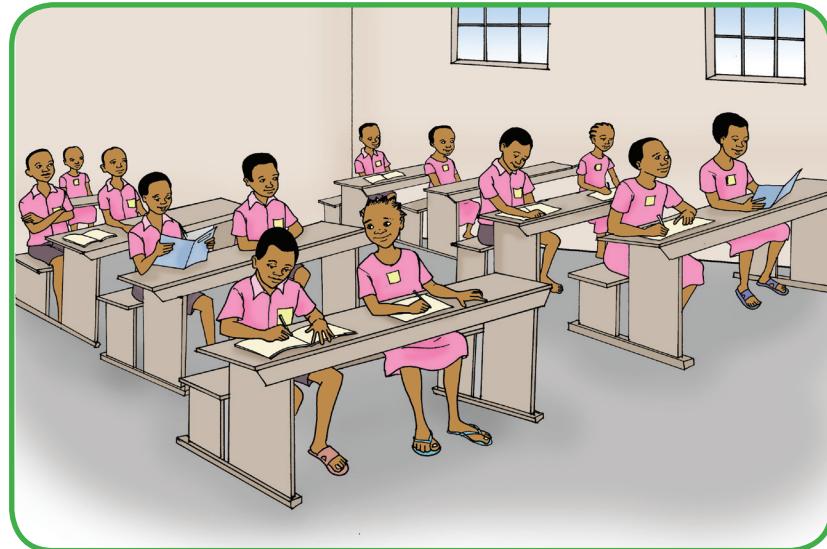
Ket lanyut me nukta "O" ikom nino ma i calendar ma ineno nyo iwinyo lac-nyodo okati.

Ngeyo ngo matime ikomi kare ki kare konyi me niang ikom gin maromo cakke i komi ma pe time kare ki kare. Kace gwok lac nyodo ni ngwece rac onyo weko komi bedo il, man romo bedo lanyut me peko i yot komi, ma omyero ilim cut latic me yot kom."

Lapeny pi dul dano:

- Iniang ikom kit ma kimiyo tam ki Esther me gwoko Calendar?
- Iromo temo ne?

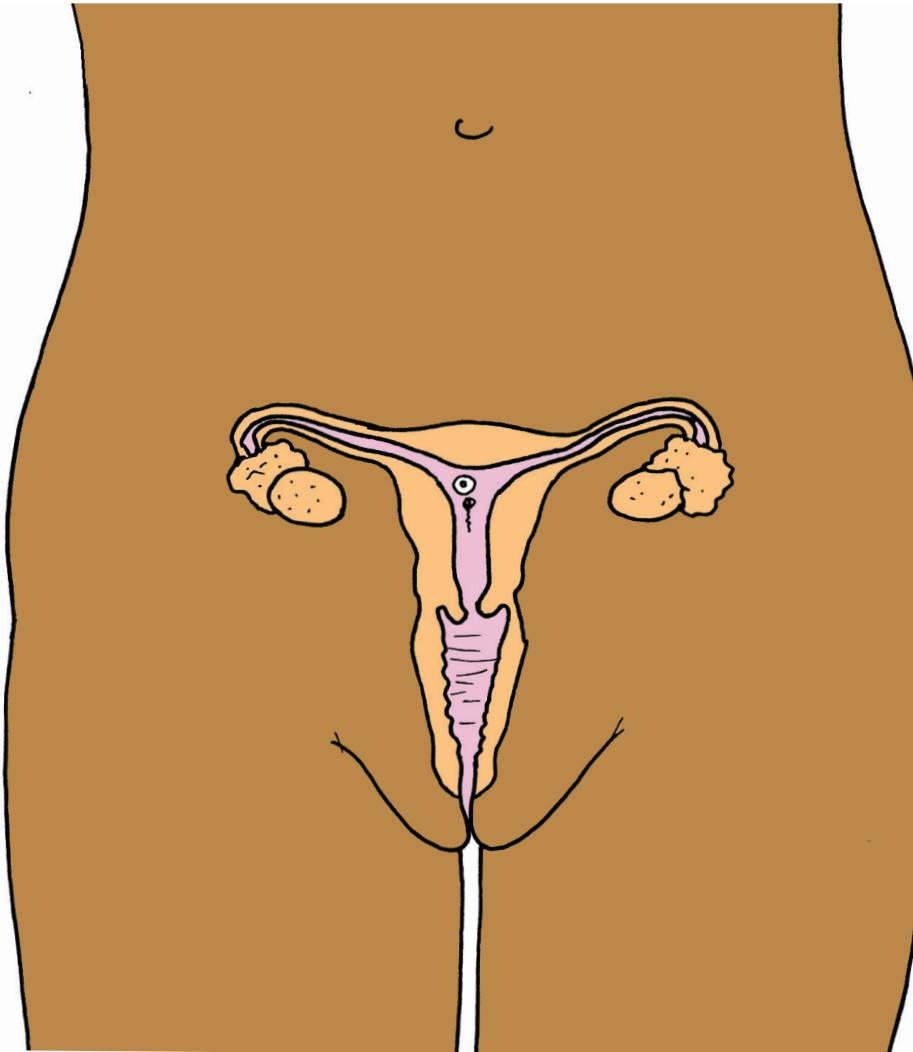
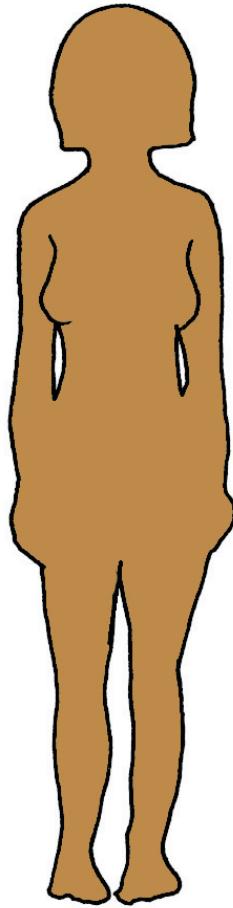




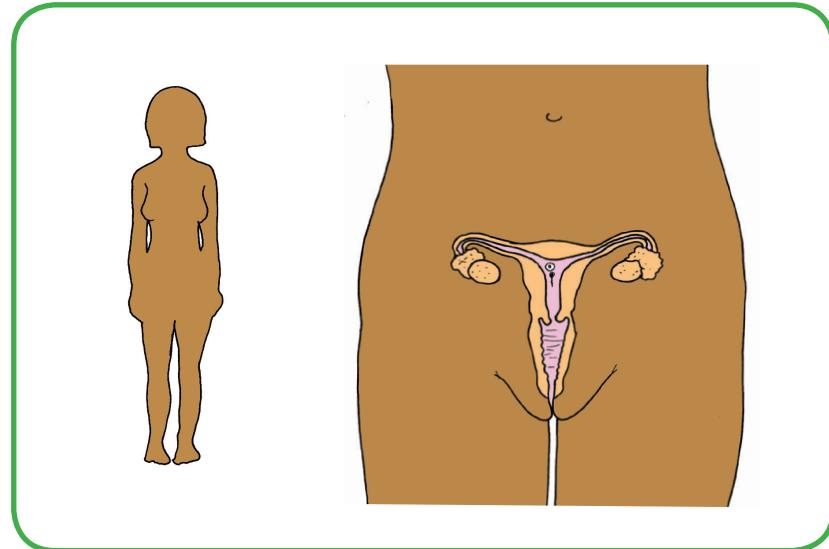
Wayo Esther omede ni, “Ka idongo, iromo cako nongo miti ikom awobe. Ento tic ikom miti meno obedo katala ma pire tek tutwal ma omyero imak maber. Amito ni ikur wang ma dong itye madit onyo ilok ki an kong wi-ati, kace inongo ni tam meno dong myero iket itic. Pi kombedi, omyero ibed ki ngec ikom aloka-loka matime ikom awobe ikare me tegi gi wek inge gin bene.

Pe calo anyira, awobe remo pe ony ikom gi; pe gineno kwe me dwe calo anyira. Cak kor gi pe dongo ki pyer gi bene pe yare. Ikare me tegi, nyim gi me coo aye dongo madit. Ikare man, gi telo/nyim gi me coo cung cike matek. Remo ma openg I lee ma inyim coo aye weko nyim gi cung matek doki cung atir. Telo romo time kace awobe gutamo butu ki nyako onyo romo time bene kene.

Kace nyim latin awobi dong pig kom ocako kato ki iye i cawa matye ka butu ki nyako, romo yaco nyako I nino mo keken. Awobe ki coo gitye ki kero yaco nyako onyo dako ki pi kome me acaki pi kare kwo ne kulu.”



DISCLAIMER: This page not included in the final Uganda version.



Wayo Esther openyo ni, "Ingeyo kit ma dako yac kwede? Ikare ma onongo atye kadongo, ngat mo ma noo waci wa man peke doki meno omiyo peko ki anyira ki awobe mogo."

Esther otero ite ka winyo ne maber. Wang mapol, en obedo katamo kit ma meno time kwede.

Wayo ne omede ni, "il cingi ma lacuc malo ka I yeng anyim ki anget calo kwidi. Man cung pi nyig tong laco, il cingi mukene malo, ngin cingi. Cingi man cung pi tong dako matye i iye. Nwo man i kora:

"Ki kiyubu an ikare ma kin lunyodo na orwate I kare me butu, nyig tong baba na (yeng cingi ma lacuc calo kwidi onyo sperm) ki tong mama na (mi cingi lacam) guribbe kacel (rib cingi) ka guyuba."

Latina, omyero inge ni tekki kwe ni me dwe ocakke, kace i butu ki laco, iromo yac. Ento meno pe tien lokke ni itye atera me butu ki laco onyo yac. Ka icobo dongo, ibibedi atera loyo me bedo megó ki bedo ki paco ni keni.

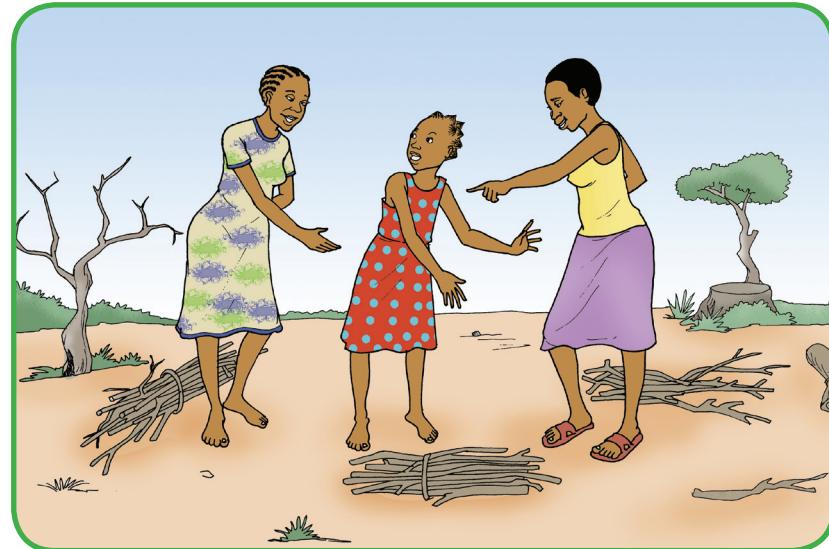
Ikare me anyim, kace itye I mar ki dano ma rwate kwedi, dok wun weng umoko dok uye ni kare dong oromo, limu wunu latic yot kom. Por lok ki lawoti ikom kare ma opore ki wun me nongo latin. Latin, yot kom bi mini wun yoo mapol me yube pi yacu ki weyo two ki yacu mape oyubbe pire. Ibitimo man pi in ki lupaco ni?"

Esther oyee.

DISCLAIMER: This page not included in the final Uganda version.

16





Esther dong winyo cwinye tek me penyo wayo ne ikom gin mukene ma tye ka yelo wiye.

“Waya, nino caa an ki lurema onongo watye kacoko yen. Lurema gu bedo ka ngala pien an cak kora ki pyera pud pe dongo ento me gi dong dongo. Pingo tye kumeno?”

Wayo Esther owaco ni, “Aloka-loka mapol ikom dul kom pa anyira mukene time con loyo pa luwot gi. Gim mo marac peke iye.

Aloka loka man gin makelo kilwongo ni “hormones” ma komi aye bene yubu. Medo ikom neno kwe dwe, ibikato ki ii aloka-loka mapol kit ma no dul komi tye kadongo ki tegi. Ibidongo mabor doki tyeni bidongo madit. Calo luremi, cak kori ki pyeri bene obidongo. Dwoni obilokke. Yee bi twi inget nyimi man me mon-ni ki ite yweti. Kwok bimakki wang mapol. Wangi romo doko moo-moo ma meno romo kelo langok.

Calo anyira, ikare me tegi, awobe yee bene twi i te ywet-gi, dwon gi doko pek, kwok mako gi wang mapol dok gidongo ma bor. Awobe bene langok twero core i wang-gi.

Ki lok ada, anyira doki nguku tegi ki mwaka manok loyo awobe. Ento nyako ki awobi ki acel-acel dongo I dwiro mapat-pat. Pe tye gin mo marac it awobe ki anyira mogo pe me tegi oyot calo luwot gi. Ngat man tye ki kare ma opore pi en. Bed ki tek cwiny ni in piri tek dok iber atika. Bed ki awaka ikom keni’ ma yot dok tek.”

Lapeny pi dul:

- Aloka-loka ango mogo me kom ma anyira nongo I dul komgi ikare me tegi?
- Aloka-loka man tika dong onen ikomi? Itamo ni ngo ikom aloka-loka magi?





Esther openyo ni, "Waya, larema tye katime iyo ma pat. Jami mo keken wango iye oyot kin kare ni. Inino cuk ma okato, oneno waa ma onongo mito wilo ne, ento kit ma jwi, onongo wapeke ki cento maromo. Iye pe obedo yom, watero cawa malac ka kwneyo cwinye. Manok kono nongo a oo gang mot. Pingo en tye katime kuman kom kare ni?"

Wayo Esther owaco ni, "Kit ma en tye katime kwede twero bedo ni kiniga ma bino ki aloka-loka me kom ki tegi aye tye kakelo ne. In bene iromo neno kit ma aloka-loka man tye kwede I tammi ikare man. Cawa mukene iromo nongo ni cwinyi tek dok cwiny yom. Kine mukene, inongo I cwe pien jami pe tye katime kit ma imito onyo pe kiniang in.

Man weng gin ma time doki race mo peke. Ibingiio ki kiti man manyeni ma pe otero kare malac.

Lapeny pi dul dano:

- Pwony ango ma inongo ikom gin ma otima ikom Esther ikare me kara me aloka loka?
- Anga ma ibiloko kwede kace itye ki lapeny mamako kare me aloka loka ki dongo?



Boko ododo me 3





Boko ododo me 3 Moko tam ma pire tek



Esther ki lamaro ne matidi giceto I wang tangi katwomo pii i odiko. Inino mo acel, lamaro ne otito bote mung. "Awinyo ni abibedo ki arem ic marac i anyim. Omyero abed ki lworo?"

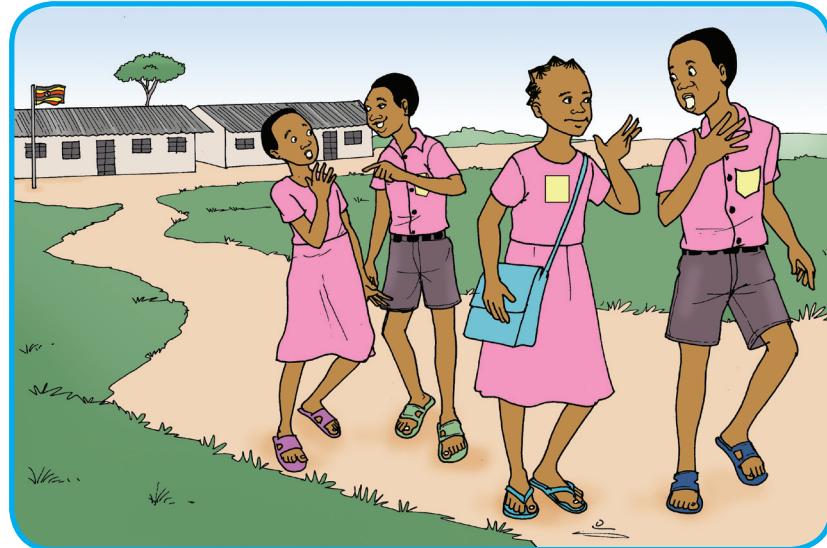
Mapeya onongo oloko ki wayo ne, Esther onongo lewic mako kanywako tam ki lamaro ne. Ento kombedi, en otamo ngo ma omyero itim. En omoko me nywako tam ki ngo ma en ikato ki iye ki lamaro ne. Moko tam man obedo yot.

Esther owaco ni man obedo remo ma onny dwe ki dwe. Owaco ni, "Pe ibed ki lworo onyo lewic ikom aloka-loka matye kanen I dul komi. Peny an onyo ladit mo keken magene cawa mo keken ma itye ki lapeny onyo lok mo keken."

Lapeny pi dul dano:

- Tam ango ma iromo miyo ne bot wati matidi onyo laremi ikom dongo?





Inino mo acel, Esther tye kawot me ceto i gang kwan ki lureme ariyo. Awobi mo odange ni, ‘Wun anyira ni! Urwate kedwa i bar gang kwan ite yat tin dye wor. Dwe bibedo matar dok wabituku dini-dini.’

Eno ni pe tuku.” Awobe ni dok gudwoko ni, “ wun pud utino. Pe utwero yac I mwaka ma utye iye ni.”

Esther ocuku cwiny luremi ne me mede ki wot. Owaco bot gi gin go ma wayo ne owace, “Wan pud watye kadongo, kom wa ki wi waa pud pe tye atera me butu ki coo. Watye ki twero me Waco ni “Pe wamito!” kace awobi mito butu. Waromo yac woko onyo nongo two calo two jonyo kace wabutu ki awobe, kadi wang me acel keken. Kace laco ki dako ne gumoko ni kare dong oromo ki gin me rwate i yoo me butu, mite ni omyero gulok ki latic me yoto kom wek gu moki awene ma gi mito yacu wek miti me kwo gi I anyim ocobe. Yoo tye mapol me gengo yacu.”

Larem Esther acel owaco ni, “Adaa! Cwinyi tek dok ileng ada da! Amito wot kwedi I gang kwan nino duc.”

Esther otamo ni meno obedo tam ma moko ne yot me kwero miti pa awobe ni ki gwoko lureme.

Lapeny pi dul dano:

- Icwako ngo ma Esther otimo? Pingo?
- Itamo ni rwate it awobe me miyo dic ikom anyira? Pingo?





Inino mo acel, tic me gang ma Esther timo otero cawa mapol kato kit ma jwi, doki pud mite ni omyero otwom pii ento piny dong nongo tye ka yutu woko. En ngeyo ni pe ber tutwal pi anyira me ceto woko idye wor. En olwodo ikom ngo ma omyero en itim. Onongo twero ceto oyot ki gen ni gin mo marac mabitime peke. Onyo en romo penyo lareme me wot kacel kwede. Onyo, no romo penyo omine me twomo pii.

Moko tam man tek ada da. Esther wiye ocung woko ikom ngo ma omyero itim.

Esther oceto kalok ki wayo ne pi nongo tam. Otite ngo matye, ka openyo tam ki bot wayo ne. Wayo Esther owaco ni, “Latina, ka idongo, ibikeme ki tam mapol ma omyero imoki. Eni acel ikin gi. Acuku cwinyi me tamo kong matut ikom tam acel-acel ma ibimoko. Iromo yero me moko tam maber onyo tam ma pire tek.”

Esther olwodo dok ikom tam man manyeni. Otamo ni tam maber romo bedo me penyo lareme me ceto, ento tam ma pire tek romo bedo me penyo omine me konye.

Esther omoko tame me tito ki omine nyo ma tye katime ki kit ma en tye kwede ki lworo me wot kene i dye wor. Omine manaka onongo pe ngeyo ni lutino anyira tamo kuman. Omine owaco ni, “Abiceto i dye wor tin, ki nino mo keken ma nongo tye mot iri me dugu ma nongo pud tye dye ceng. Imito bene kare me kwano buk-ki.”

Esther obunyu ka ogamo ni, “Apwoyi omera!”





Larem Esther obino i ot pa Esther. Esther neno ni lareme iye pe yom ci openye ni, “Ngo marac?”

Lareme otucu mung bote ni. “En laco cani, lacat I ot dukan I boma. Omina bongo I dwe ma okato ni. Man dong olwonga ni acet I ote. Atim ngo?”

Esther omoko me nongo tam ki bot wayo ne. Wayo ne owinyo lokpa anyaka ni ci owaco ni, “latina, cwinya yom ni ibino bota; imoko tam ma pire tek! Pol kare, nongo atamo piri nyo pi lawoti ki bot dano madit dok ma igeno kace peko mo romo otime, onyo ka gin moo time. Malube ki lok man, an abidwoko bongo man cen ka aloko ki laco man.

Komi obedo megi, ngat mo keken omyero pe ogud nyimi me mon iyo ma pe imito. ii anyim, man aye jami ma amito ni itim me gwokke:

1. Pe iye onyo igam mic ki bot awobi mo onyo laco mo labongo twero pa lunyodo ni.
2. Kace pe imito, wac ma cwinyi tek atir ni pe imito.
3. Peny ngat mo ma igeno pi kony onyo tam.
4. Mede ki lok bot dano mapol wang ma ngat mo acel otimo gin mo.
5. Cet kama gin mo marac pe romo time iye.

Wii romo poo dok itimo jami man? Bedo ma igwokke pire tek ada da! Wan ludito omyero wawek kabedo wa obed maber pi dano weng, tutwale lutino anyira.”

Lapeny pi dul dano:

- Itamo ni Esther romo lubu tam man? Pingo? In kono iromo lubo ne?
- Ladit mene ma gene ma iromo ceto bote kace itye ki peto ki awobe onyo coo mo?
- Kabedo mene ma gin mo marac pe romo time ikomi ma iromo ceto iye?





Inino mo acel ma Esther tye ka kuru me rwate ki lareme, owinyo ka anyira madongo tye kalok ikom awobe ma lurem-gi. Nyako acel owaco ni, "Awobi na tiko penyo jami mapol. Pien en awobi, alubu ngo ma waca. Aparo mere keken ni omyero pe ayac woko."

Lacen, Esther owaco ki wayo ne. "Waya, an pud pe atye atera me bedo I mar ki latin awobi. Pe amito ni awobi mo onywen wiya! Amito tyeko kwana. Ento i ayim, abimito mo acel. Atwero bedo ki larema ma awobi ma wora dok winyo lokka, dok pe diya me timo gin ma an pe atye atera pud me timo ne?"

Wayo Esther ogamo ni, "Meno tye kakare! Nen lunyodo ni ki luremi. Imaro gi, pe kumeno? Inyutu ki gin mar I yoo ma pat pat. Man bene rom ki awobe.

Kace inongo ngat ma wori dok winyi, in bene iwinyo kumeno I kome, uromo nyutu miti ma ikin wu iyo ma pat pat. Iromo coyo waraga onyo lwod. Uboko lok ki mung ikin wu onyo uwero wer.

Ka dong idongo, iromo nongo ni miti ni tye ikom awobe. Man pe gin ma time. Ento kit ma itiyo kwede ikom miti meno en aye okori madit ada da. Obedo tami ma omyero imok kace dong itye atera ki kit winye ango ma imito. In nyako ma pire tek dok maleng maromo moko tam ma pige tego!"

Lapeny pi dul dano:

- Inyutu mar bot lupaco ni ki luremi? Nining?
- Ngat mo romo nyutu mar ikom nyako lareme onyo awobi lareme labongo butu kwede? Nining?
- Lapeny ango ma iromo penye ma peya idonyo i mar ki ngat mo?





Orwone, Esther owinyo ni lamin lareme omyero owek kwan senior wek ocit onyome woko. Lunyodo pa nyako ni mito ni omyero kinyome wek omine okel dako gang. Lok meno pe oyomo I Esther pien ngeyo ni nyako ni mito cobo kwane pi doko lapwony ma peya onyome.

Esther kacel ki lureme gumoko me rwate dok nyamo lok meno kacel. Romo bedo ni gin mo tye ma gi romo timo ne me konyo nyo ma tye katime.

Anyira gunyamo lok pi cawa malac. Nyako acel tamo ni gin mo ma ki romo timo ne peke ikom gin ma lupaco omoko. Acel omiyo tam ni gi yub tuku goga ma pwonyo lwak me weko lutino anyira cobo kwan gi. Esthet odyere me lok ki nero ne, matye won kom local kancil acel (LC1) wek gi nyam lok meno ki lupaco pa nyako ni.

Anyira ni gumoko me temo tam ariyo ni weng: Yubbe tuku goga ki penyo bene kony pa won kom local kancil acel (LC1). Gutito bot won kom local kancil acel (LC1) ni kwan pa anyira konyo lupaci ne weng ki lwak kulu. Anyira ma okwano gwoko lutino ma kom gi yot doki gikwano pi dongo paco.

Tam gi otijo! Paco ni oye bot latin anyaka ni me tyeko kwane kong. Anyira ni igi obedo yom me tic kacel pi kelo aloka-loka ma pire tek.





Wayo Esther owace bote ni, “Atye ki awaka tutwal piri. Ibedo katamo ikom yo ma omyero ikwany ki tam ma omyero imoki. Itye ka pwonyo me moko tam ma pigi tegu.

Itye kadongo, ento pud pe itye dako. Jami tye mapol i anyim I kwo ni. In ibedo nyat ma pire tek. Bed ki gen I komi. An ageni!”

Lapeny pi dul dano:

- Ibitimo gin moo olo I yoo ma pat inge winyo lok ikom Esther man? Gin ango?





Esther odongo odoko dano ma pire tek! Ki tute matek, Esther odoko latic yot kom ki labol bot lwak.

Esther onyomo laco ma en orwate kwede i gang kwan. En no maro kit ma en woro kwede lumegi ne matino, pol kare cuku cwiny gi me tyeko kwan. Ngeyo bene ni obitimo kumeno bot anyira ki awobe ne ikare me anyim. En no maro bene lok kwede. Kadi bed dong man gunyome gu ri, pud giloko kacel wang mapol.

Ikare ma Esther ki cware pud gunyome anyoma, lupaco pa laco gubedo ki miti ni omyero gunywal latin cut cut. Gunyamo lok ki lupaco pa laco ikom yub ma gitye kwede me bedo pi mwaka aryo 2 kong labongo latin, ki guye inge winye tam gi maleng. Ingeye kare mo, Esther gin ki cware gunywalo lutino 2. Gumoko ni lutino 2 ni dong romo, ci gulimo ot yat me niang kit me giko nywalo lutino mukene.

Esther oketo tek me neno ni wode ki nyare gunongo gum marom me ceto i gang kwan, ki pwonyo, ki me dongo ma piri tek. I dye wor weng, esther waco bot wode ki nyare:

“Wubedo dano ma pi gi tek. Ugene ken wu ken wu. An ageno wu!”



Lapeny ma ki maro penyo ki Lagam gi

Tegi me doko bulu obedo gin ango?

Tegi obedo kare ma lutino pe dong gitye lutino matino dok bene pe gitye jo madongo. Ikare me tegi, dul kom mapat pat pa awobe ki anyira bedo ki aloka-aloka ma nen-kom gi dongo madito dok maboco, nyim gin tegi ka dok yee pol kare cako dongo i kabedo mukene ma ikom gi. Ikare me tegi, nyako kome lokke bedo atera me yac ka latin awobi bene lokke bedo ki kero me yaco nyako.

Ikara mene ma awobi ki anyaka gibedo ki kare man me tegi pa kom?

Tegi aye kare ma aloka-aloka nen i dul kom lutino ma nongo gitye kadongo me doko jo madito. Anyira pol kare aloka-aloka cako time ikomgi con loyo awobe. Pol anyira aloka-aloka cako nen i dul komgi ka gitye ikine ka mwaka 8-13, ki awobe cako neno aloka aloka ka gitye ikine ka mwaka 10-15. Romo bedo con onyo romo bene lacen. Ngat man tye pat manok ki lawote, pi meno, ngat acel-acel donyo i tegi ikare ne kene. Aloka-loka i tam ki kom mede ki time nioo wa ikine me mwaka 19 onyo 20

Obedo gin ma time pi awobe ki anyira mukene me tegi con loyo luwotgi?

Kakare. Awobe mukene cako tegi con ki mwaka 10, mukene gicako tegi ki mwaka 15 kulu. Anyira mukene gicako tegi con ki mwaka 8 keken ento mukene gicako tegi wang ma gu oo mwaka 13 onyo makato. Ngat man kome yot kit ma gin tye kwede. Ento, ka anyaka pe ocako neno ruk ma en dong tye ki mwaka 16, ci en omyero ocit onen lagwok yot kom.

Cwer ma romo dwe ki dwe ni gin ango?

Cwer pa remo dwe kid we ni obedo kare ma kilwongo ni neno ruk, obedo gin matime ki ber pi romo ki jami mogo me kati ki ot nyodo pa anyaka onyo dako. Pol kare time pi nino maromo adek ki abiro dwe weng. Tye lanyut ni dako meno romo yac ka orwate i butu.

Lawala me neno nino ruk obedo gin ango?

Lawala me neno ruk obedo kare ma cake ki i nino me acel me neno ruk me oo inino me agiki ma pud pe icako neno ruk me dwe meno. Kit ma man time pol kare, oweko kilwongo ki "Lawala"



Kare mene ma nongo dako onyo lacoo tye atera onyo romo yac?

Bedo atera tere ni nongo dako romo yac. Pi kare maromo nino 12 ikare me neno ruk, mon ma pol kare neno ruk ikine nino 26 ki 32 ki omaro bedo atera inino 8 me oo 19 me lawala gi. Ka dako orwate i butu ikare ma en tye atera ni, yacu omaro bedo tye. Coo tye ki kero me yacu dako cake inge cato pa pig me acel wa i agiki pa kwo gi.

Yube pa tong dako obedo gin ango?

Yube pa tong dako obedo kare ma tongo dako o aa ki ot te. Man pol kare time ki idye lawala neno ruk pa dako. Dako romo yac ka tong lacoo orwate ki tongue ka gu rwate i butu. Ikare man ma nongo dako tye atera ni, en cawa mukene neno pig gin ma matar ii cuwale onyo winyo kome me mon odyak.

Ngo ma obedo dyak dyak ma kare mukene tye ite cuwal pa anyira ni?

Kare mukene anyira neno pig gin mo matar ite cuwal gi onyo gi winyo kom gi me mon odyak – man kilwongo ni kati pa pii ki ikom. Anyira pol kare ki winyo man ikare me yube pa tong dako, ma nongo gitye atera. Pii man ki dyak pa kom gi me mon konyo tongo lacoo me kato ki ot nywal me cito ka rwate ki tong dako.

Anyira omyero guket gin mo i kom gi me anyira wek nywece obed maber?

Pe omyero guketi. Lwoko kom gi me anyira ni ki cabun ki pii nino ducu weko bedo maleng. Keto gin mo ii kom gi me anyira weko kom bedo mu twoo, il onyo weko ki nongo two.

Ocake mwaka mene ma anyaka romo yac kede?

Ka nyako dong ocako neno ruk, tere ni dong kome romo yac ka en orwate i butu. Ento man pe tere ni kome ki wiye dong tye atera me nywal. Man tyene ni kome aye romo yac.

Ngo ma mite wek yacu otime?

Kadi bed ni yacu pe twero time i cawa weng ma ki rwate i butu , romo time kace jami adek magi gutime: 1) tong nyodo omyero obed tye i ocike pa dako , ocike ma tong dako kato i iye me cito i ot nyodo ka ma latin dongo ki iye; 2) lac nyodo pa laco omyero oribe ki tong dako wek okel latin; dok 3) tong nyodo ma guribbe dong me kelo latin ni omyero gumoko i kor ot nyodo pa dako.



Anyaka romo yac i kare me neno ruk?

Kakare, romo time kede bed ni man maro time. Man romo lub kare ma en tero ineno ruk, nino adi ma neno ruke tero, ki awene ma en rwate kede i butu pien lac nyodo/kom lacoo tero ningi moog ma nongo tye ikome.

Lacoo romo weko dako nywac kace ma ki tye ka rwate i butu en okwanyo kome me coo ki ikom dako me mon ma pig kome me coo pud pe okati?

Kakare. Konyo me gengo yacu ento pud too dako romo yac. Coo mukene pe ki kwanyo kome gi me coo ni con. Bene cawa mukene pig kom lacoo kati ma nongo tye ki tong lacoo nongo dong odonyo woko ikom dako ikare me rwate i butu. Man romo kelo yacu.

Yacu kiromo gengo nining?

Kace laco ki dako gimito rwate i butu labongo nongo latin, giromo tic ki yoo me lagu nywal pi gengo yacu. Tye yoo mapol ma giromo tic kwede ma ikine tye iye tic ki roc bol, yat amunya me gengo nywal, yat ma kitucu atuca, nyonyo akwoya ikom mon, ki yoo mukene matye con. Lok ki latic yot kom pi nongo ngec ikom yoo matye. Kace laco ki dako gitye katic ki yoo mo keken iyoo ma atir, meno tere ni gin tye ka "gwoke" ki ikom yacu. Kace gutiyo ki roc bol medo ikom yoo mukene me lagu nywal, tere ni gitye ka "gwoke" ki ikom yacu wa ki ikom two makobo i yoo me rwate i butu calo two jonyo.

Pingo mon mogo tye ma pe kiromo yac?

Kang/Luu- onyo bedo ma pe iromo yac-romo bedo tye pien: peko tye ikom laco, dako, onyo gin weng; cule pa ii ocike; nok pa lac nyodo ikom lacoo; onyo tiyo. Kare mukene daktari pe romo nongo ngo ma kelo luu.

